



## COMPANY PRESENTATION

CÔNG TY HDsurface

CÔNG NGHỆ PHỦ TƯỜNG TRẦN SÀN HÀNG ĐẦU THẾ GIỚI



# CÔNG TY

Nghiên cứu, thử nghiệm, sự khéo léo và tự do sáng tạo là những yếu tố đã đưa HDsurface trở thành tên tuổi hàng đầu trên thị trường trong việc tạo ra các giải pháp che phủ liên tục trong nhà và ngoài trời. Tổ chức này được thành lập vào năm 1982 bởi Ruggero Caratti, Liliana Piozzini và Pierpaolo Smussi; được thúc đẩy bởi mong muốn đưa ra các giải pháp mới cho thiết kế ngôi nhà hiện đại, họ đã phát triển thành công các phương pháp tiếp cận mới và một loạt các tấm phủ tường và sàn cải tiến với tác động môi trường thấp. Một loạt sản phẩm độc đáo với hiệu suất vượt trội, tính linh hoạt và kiểu dáng, được tạo ra và cấp bằng sáng chế bởi một nhóm có trình độ chuyên môn cao về thành phần hỗn hợp và ứng dụng, làm việc trong phòng thí nghiệm tại trụ sở chính của công ty ở Gussago (Brescia, Ý), trung tâm của thế giới HDsurface.

# Company

Research, experimentation, craftsmanship and creative freedom are the ingredients that have made HDsurface a leading name on the market for the creation of indoor and outdoor continuous covering solutions.

The organisation was founded in 1982 by Ruggero Caratti, Liliana Piozzini and Pierpaolo Smussi; driven by the desire to offer new solutions for contemporary home design, they successfully evolved fresh approaches and a complete range of innovative floor and wall coverings with low environmental impact. A unique range of products with outstanding performances, versatility and looks, created and patented by a team with a high degree of specialisation in mix compositions and applications, working in the lab at the company's headquarters at Gussago (Brescia, Italy), nerve centre of the HDsurface world.



# NGHIÊN CỨU MÀU SẮC

Trong phòng thí nghiệm của mình, HDsurface không ngừng tiến hành nghiên cứu các sản phẩm, một mặt thử nghiệm và không ngừng cải thiện hiệu suất của chúng, mặt khác phát triển các kiểu dáng mới để giải thích các xu hướng đương đại. Do đó, các bề mặt liền mạch của nó trở thành tâm điểm để thử nghiệm vật chất, với các đặc tính xúc giác vượt trội và trên hết là màu sắc. Để đáp ứng những nhu cầu đa dạng nhất, công ty cung cấp nhiều màu sắc đa dạng, không ngừng phát triển (được tạo bằng đất tự nhiên HDsurface) cho mỗi bộ sưu tập. Do đó, các bề mặt có thể được phủ bằng các sắc thái khác nhau, từ màu nhạt nhất, giúp nhân lên nhiều ánh sáng, đến tông màu trung tính cho không gian sẽ tồn tại theo thời gian, đến màu sắc bụi bặm, ấm áp và đến màu sắc tươi sáng, độc đáo mang đến cho dự án thiết kế một sức hấp dẫn đặc biệt.

## Colour research

In its labs, HDsurface conducts ceaseless research into products, on the one hand testing and constantly improving their performances and on the other developing new looks to interpret contemporary trends.

Its seamless surfaces thus become the focus for experimentation with matter, with leading-edge tactile and above all colour characteristics. To meet the most widely varying needs, the company offers a vast, constantly evolving range of colours (created with the HDsurface natural earths) for each collection. Surfaces can thus be covered with different shades, from the palest, which multiply light, to neutral tones for spaces that will last over time, to warm, enticing dusty hues and to bright, unconventional colours that give the design project a special allure.



# CHẤT LIỆU

Dựa trên kinh nghiệm sâu sắc và được khơi dậy bởi tình yêu dành cho chất thơ của các chất liệu khác nhau, HDsurface đã tạo ra một loạt các lớp phủ xúc giác giúp xác định mọi vị trí thông qua sức mạnh biểu cảm và điện tích cảm xúc của vật chất. Sản phẩm tràn đầy sức sống, ra đời từ mong muốn trải nghiệm bản chất của các vật liệu như xi măng, nhựa, kim loại hoặc đá nham thạch, mang lại cho bề mặt tường, sàn và đồ nội thất một vẻ đẹp độc đáo về xúc giác và thị giác. Vật chất, kết cấu và màu sắc đối thoại để xác định chuyển động của không gian, thiết kế tâm trạng và bề mặt ốp với cá tính độc đáo, mang lại vẻ sang trọng đầy biểu cảm, sống động cho nội thất gia đình.

## Matter

Drawing on profound experience and fired by love for the poetry of the different materials, HDsurface has created a range of tactile coverings that define every location through the expressive strength and emotional charge of matter. Products full of life, born from the desire to experience the essence of materials such as cement, resins, metals or lava stones, which give the surfaces of walls, floors and furnishings a unique tactile and visual beauty.

Matter, textures and colours dialogue to define the movement of spaces, designing moods and cladding surfaces with a unique personality, bestowing an expressive, vibrant elegance on home interiors.



Sự đa dạng của các sản phẩm được trình bày trong bộ sưu tập HDsurface cho phép đáp ứng hầu hết nhu cầu của khách hàng. Công ty cung cấp khả năng tạo ra những màu sắc độc đáo có thể cá nhân hóa mọi môi trường bằng cách pha trộn họa tiết, sắc thái và màu sắc tương phản.

The wide range of products represented in the HDsurface collections allows to meet most customers' needs. The company offers the possibility to create unique colours that can personalize any environment, mixing texture, shades and contrasting colours.



Ngay từ những ngày đầu thành lập, sự quan tâm của công ty luôn tập trung vào vấn đề môi trường. Nghiên cứu liên tục đã giúp công ty pha trộn xi măng, nhựa gốc nước, đất và các chất màu tự nhiên, tạo ra các công thức tôn trọng thiên nhiên, tôn lên vẻ đẹp của tự nhiên .

Since its very beginning, the company's attention has always been focused on the environment. Continuous research has led it to blend cement, water-based resins, earth and natural coloured pigments, creating recipes that are respectful of nature.



Nhà thiết kế David Lopez Quincoces đã thiết kế ColorSystem, một bảng màu mới được hình thành nhằm mở rộng danh mục sản phẩm và ứng dụng các bộ sưu tập khác nhau hiện có trong cùng một sắc thái của không gian . Một cách tiếp cận đầy tinh tế để tạo ra các môi trường trong đó các bề mặt ngang và dọc hợp nhất,

ColorSystem được tìm thấy trong bốn bộ sưu tập thành công nhất của công ty: PerfectCombination, CoverHD, GeoTexture và GeoOutdoor.

Phạm vi tông màu bao gồm màu trắng và màu xám với các biến thể ấm áp hoặc thuần khiết hơn, cho đến màu xanh lá cây, màu đất son, màu của mặt trời lúc bình minh hoặc màu xanh của bầu trời vào những đêm trăng tròn. Một bộ sưu tập mãnh liệt, tinh tế, mang đầy sắc thái và sự chuyển màu Địa Trung Hải, trong đó màu sắc trở thành chủ đạo.

# ColorSystem

by David Lopez Quincoces

Designer David Lopez Quincoces has designed ColorSystem, a new colour palette conceived to expand the catalogue offer and allow the various collections already in the range to be used in the same shades across the board. A poetic and subtle approach to creating environments in which horizontal and vertical surfaces merge, ColorSystem is found in the company's four most successful collections: PerfectCombination, CoverHD, GeoTexture and GeoOutdoor. The range of tones embraces whites and greys with warm or purer variations, through to greens, ochres, the colours of the sun at dawn, or the blue of the sky on nights with a full moon. An intense, delicate collection, full of Mediterranean nuances and gradations, in which colour becomes the leitmotif.



# PerfectCombination

## HÌNH DÁNG

Một bề mặt có hiệu ứng mờ ảo, nổi bật với các tương tác chiaroscuro luôn thay đổi gợi lên tất cả cường độ xúc giác của xi măng nhưng với phong cách tối giản, dành cho các thiết kế nội thất theo ngôn ngữ đương đại tinh tế.

## APPEARANCE

A surface with a clouded effect, featuring ever-changing chiaroscuro interplays that evoke all the tactile intensity of cement, but with a minimal style, for interior designs in a sophisticated contemporary language.

## THÀNH PHẦN CẤU TẠO

Vữa xi măng-epoxy hai thành phần gốc nước.

## COMPOSITION

Dual-component epoxy-cement mortar water-based.

### KHU VỰC ỨNG DỤNG

TRONG NHÀ
NGOÀI TRỜI
KHU VỰC CÔNG CỘNG
SÀN VÀ CẦU THANG
TƯỜNG
TƯỜNG CHUYÊN DỤNG ( BẾP / PHÒNG VỆ SINH )
SÀN PHÒNG TẮM
SPA

### AREAS OF APPLICATION

INDOOR
OUTDOOR
HEAVY DUTY
FLOORS AND STAIRS
WALLS
TECHNICAL WALLS (kitchens/bathrooms)
SHOWER TRAYS
SPA

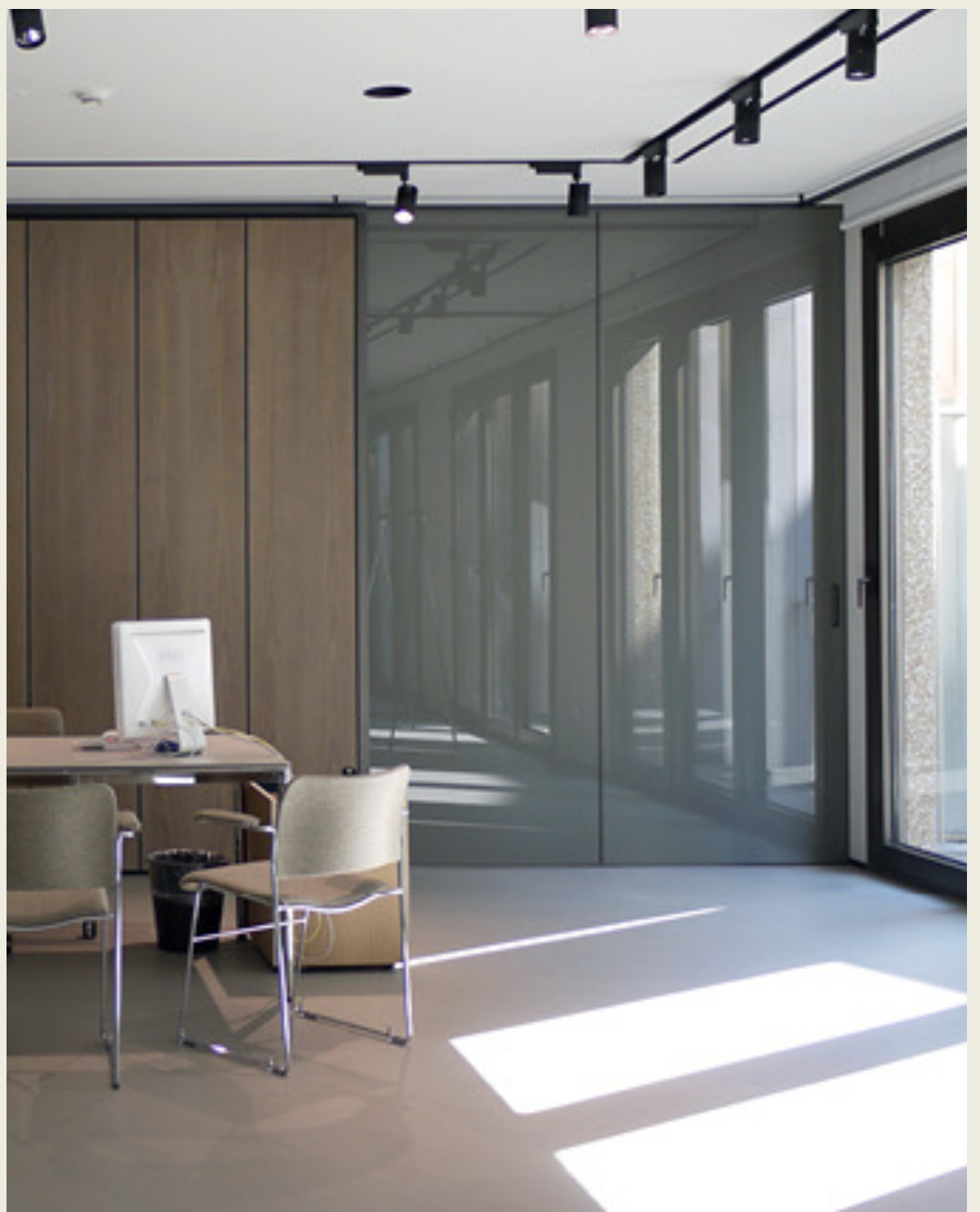
## Villa Riva del Garda TN





**Stuart Weitzman – Milano/Roma**

**Max Mara – Milano**



# GeoTexture

## HÌNH DÁNG

Nó là một lớp phủ kiến trúc với vẻ ngoài mỏng nhẹ nhàng thanh lịch, trải dài trên các hình dạng khác nhau như một lớp da đồng nhất, liên tục, nhưng có sức hấp dẫn mạnh mẽ, đáng kể về thị giác và xúc giác.

## APPEARANCE

It is an architectural covering with a compact look, which flows over different forms like a uniform, continuous skin, but with a strong, substantial visual and tactile appeal.

## THÀNH PHẦN CẤU TẠO

Vừa một thành phần trộn sẵn với chất kết dính acrylic gốc nước và chất độn khoáng.

## COMPOSITION

Ready-to-use single-component mortar mixed with water-based acrylic binders and mineral fillers.

### KHU VỰC ỨNG DỤNG

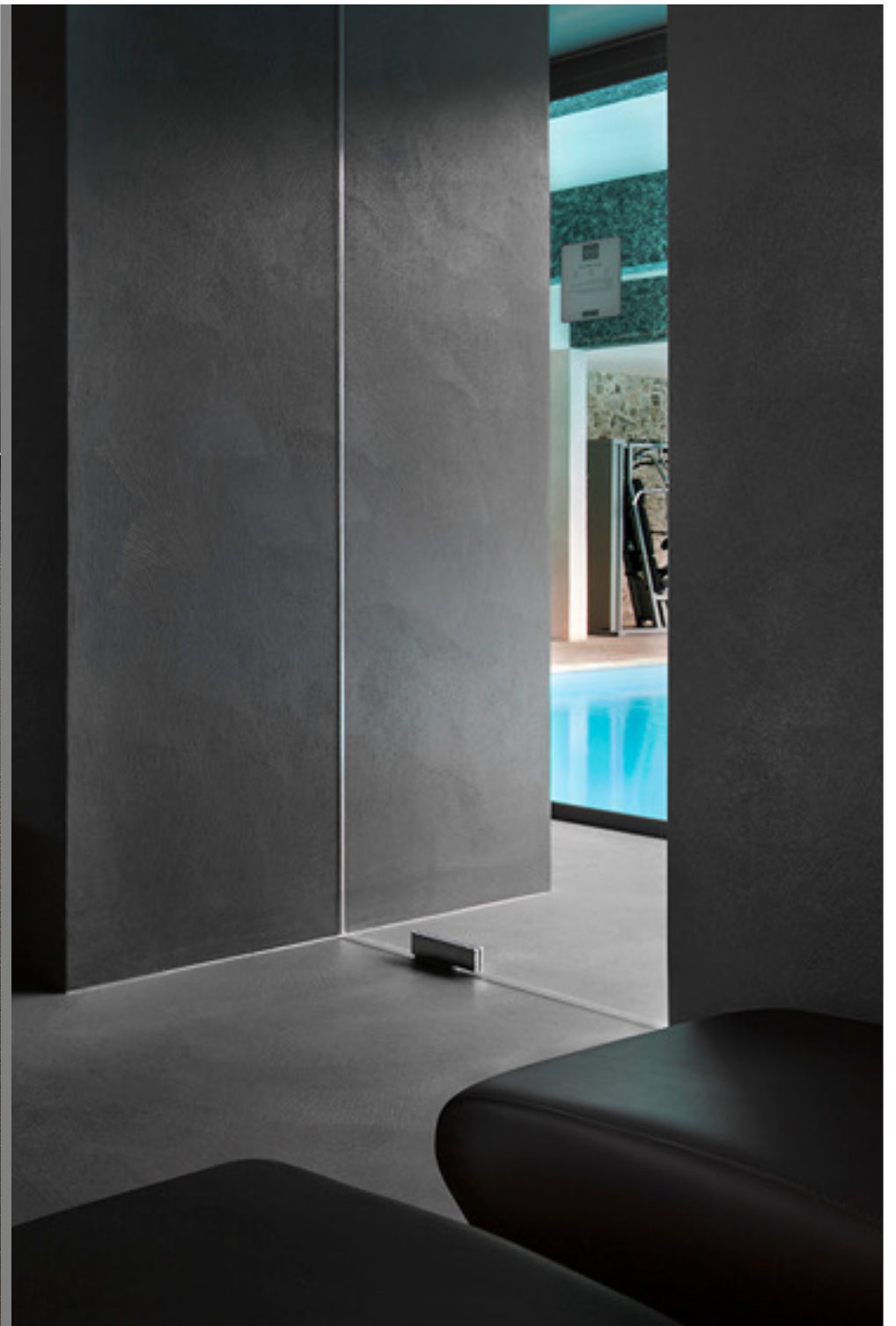
<input type="checkbox"/>	TRONG NHÀ
<input type="checkbox"/>	NGOÀI TRỜI
<input type="checkbox"/>	SÀN VÀ CẦU THANG
<input type="checkbox"/>	TƯỜNG
<input type="checkbox"/>	TƯỜNG CHUYÊN DỤNG (BẾP / PHÒNG VỆ SINH)
<input type="checkbox"/>	SÀN PHÒNG TẮM
<input type="checkbox"/>	SPA

### AREAS OF APPLICATION

<input type="checkbox"/>	INDOOR
<input type="checkbox"/>	OUTDOOR
<input type="checkbox"/>	HEAVY DUTY
<input type="checkbox"/>	FLOORS AND STAIRS
<input type="checkbox"/>	WALLS
<input type="checkbox"/>	TECHNICAL WALLS (kitchens/bathrooms)
<input type="checkbox"/>	SHOWER TRAYS
<input type="checkbox"/>	SPA









# GeoOutdoor

## HÌNH DÁNG

Với hiệu ứng trát, GEOoutdoor có kết cấu và màu sắc đa dạng hấp dẫn. Nó tạo ra hiệu ứng của một bề mặt liền mạch, hấp dẫn với vẻ ngoài hiện đại, mang lại cá tính cho bất kỳ dự án nào nhờ vào nhiều màu sắc và tạo ấn tượng xúc giác nổi bật.

## APPEARANCE

With a trowelled effect, GEOoutdoor has attractively varied textures and colour shades. It creates the effect of an attractive, seamless surface with a contemporary look, giving personality to any project thanks to a wide range of colours and a striking tactile impression.

## THÀNH PHẦN CẤU TẠO

Vừa một thành phần trộn sẵn với chất kết dính acrylic gốc nước và chất độn khoáng.

## COMPOSITION

Ready-to-use single-component mortar, mixed with water-based acrylic binders and mineral fillers.

### KHU VỰC ỨNG DỤNG

TRONG NHÀ
NGOÀI TRỜI
KHU VỰC CÔNG CỘNG
SÀN VÀ CẦU THANG
TƯỜNG
TƯỜNG CHUYÊN DỤNG (BẾP/PHÒNG VỆ SINH)
SÀN PHÒNG TẮM
SPA

### AREAS OF APPLICATION

INDOOR
OUTDOOR
HEAVY DUTY
FLOORS AND STAIRS
WALLS
TECHNICAL WALLS (kitchens/bathrooms)
SHOWER TRAYS
SPA





# CoverHD

## HÌNH DÁNG

Hiệu ứng mờ đục và đơn sắc. Nó có thể được áp dụng trên gỗ, kim loại, nhựa, bê tông, gốm sứ, vải và các vật liệu tự nhiên và tổng hợp. Với độ dày lớp phủ đặc biệt mỏng, bảo tồn và nâng cao phẩm chất cũng như sức sống tự nhiên của chúng, làm mới mọi bề mặt bằng nét thanh lịch, tinh tế. Có sẵn 148 màu danh mục HDsurface, lý tưởng cho các thiết kế tích hợp.

## APPEARANCE

The effect is opaque and monochrome. It can be applied on wood, metal, plastic, concrete, ceramics, fabric and natural and synthetic materials. With a particularly thin coat thickness, it caresses them, conserving and enhancing their qualities and their natural vibrancy, renewing every surface with an elegant, delicate touch. Available in 148 HDsurface catalogue colours, ideal for integral design schemes.

## THÀNH PHẦN CẤU TẠO

Nhựa polyurethane công nghệ nano gốc nước có tác dụng che phủ.

## COMPOSITION

Water-based nano-technology polyurethane resin with covering effect.

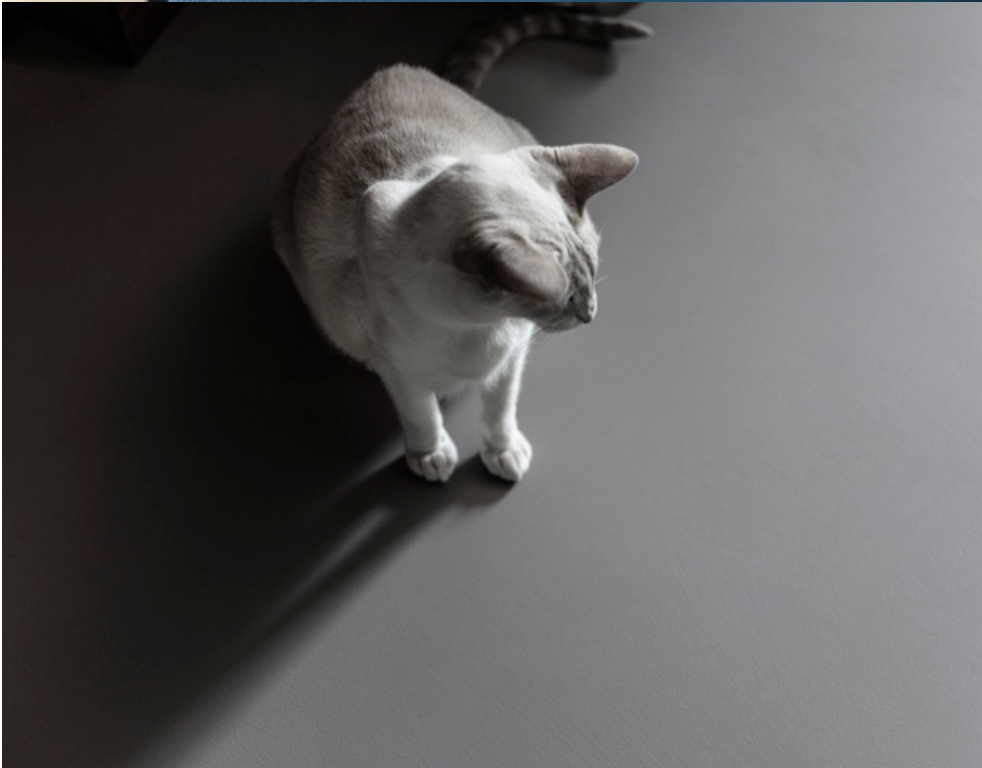
### KHU VỰC ỨNG DỤNG

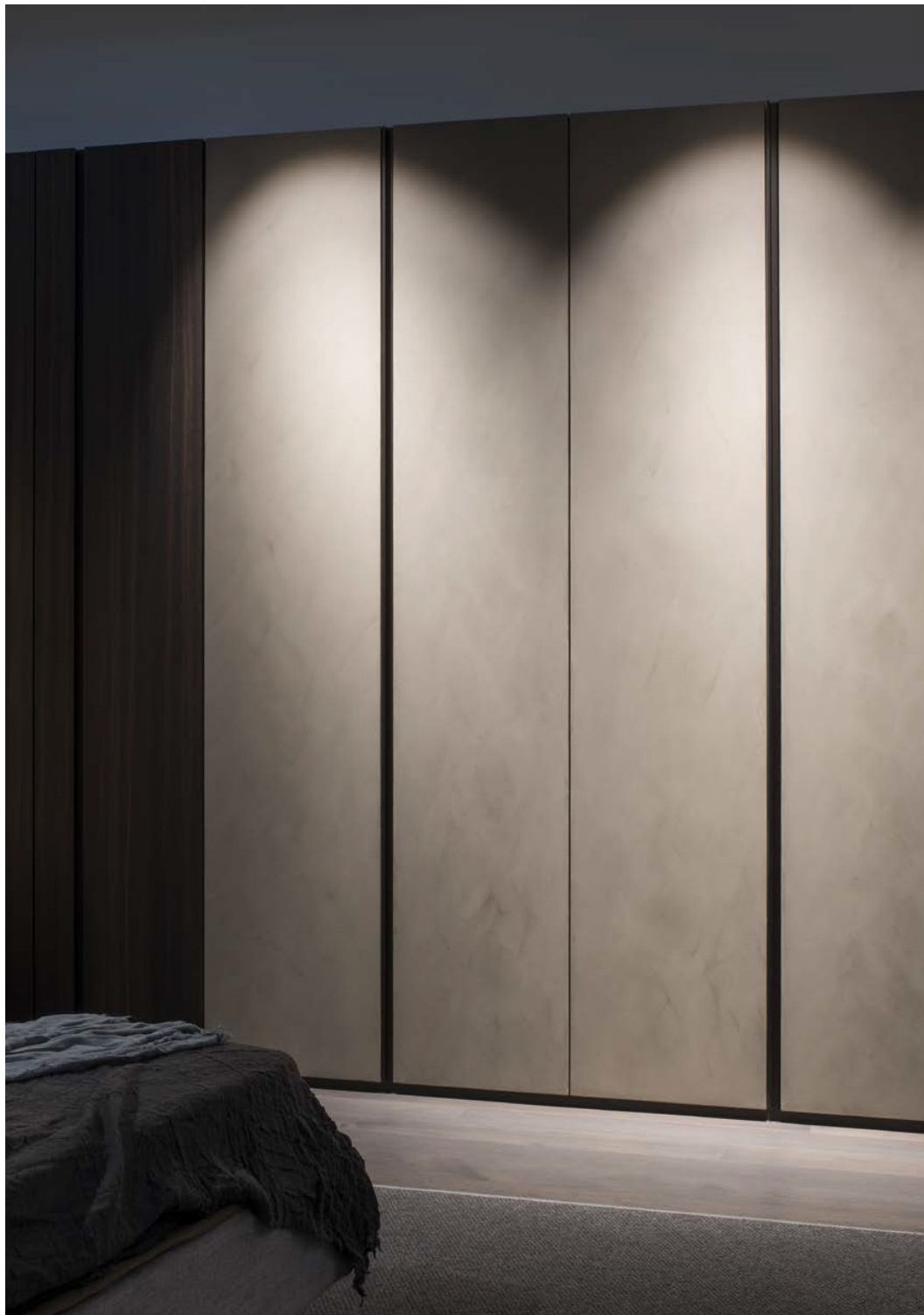
<input type="checkbox"/>	TRONG NHÀ
<input type="checkbox"/>	NGOÀI TRỜI
<input type="checkbox"/>	KHU VỰC CÔNG CỘNG
<input type="checkbox"/>	SÀN VÀ CẦU THANG
<input type="checkbox"/>	TƯỜNG
<input type="checkbox"/>	TƯỜNG CHUYÊN DỤNG ( BẾP / PHÒNG VỆ SINH )
<input type="checkbox"/>	SÀN PHÒNG TẮM
<input type="checkbox"/>	SPA

### AREAS OF APPLICATION

<input type="checkbox"/>	INDOOR
<input type="checkbox"/>	OUTDOOR
<input type="checkbox"/>	HEAVY DUTY
<input type="checkbox"/>	FLOORS AND STAIRS
<input type="checkbox"/>	WALLS
<input type="checkbox"/>	TECHNICAL WALLS (kitchens/bathrooms)
<input type="checkbox"/>	SHOWER TRAYS
<input type="checkbox"/>	SPA







# CementoWabi

## HÌNH DÁNG

Một lớp phủ trang trí với hiệu ứng sống động, giúp xác định không gian thông qua sự biểu đạt cảm xúc của xi măng. Có sẵn hai kết cấu: Medio gọi lên vẻ rực rỡ nhất của xi măng và Fino với vẻ ngoài nhỏ gọn nhẹ nhàng hơn. Độ dày tối đa 2-3 mm.

## APPEARANCE

A decorative covering with a vibrant, trowelled effect that defines spaces through the expressive force of cement. Available in two textures: Medio, which evokes cement at its most vibrant, and Fino, with a more compact look. Maximum thickness 2-3 mm.

## THÀNH PHẦN CẤU TẠO

Vữa bao gồm xi măng micronized được nhuộm màu bằng đất tự nhiên và oxit, hạt đá cẩm thạch Carrara rất mịn và sợi xenlulo, được hoàn thiện bằng chất kết dính gốc nước cụ thể.

## COMPOSITION

Mortar consisting of micronized cement coloured with natural earths and oxides, very fine Carrara marble granules and cellulose fibres, completed by a specific water-based binder.

### KHU VỰC ỨNG DỤNG

<input type="checkbox"/>	TRONG NHÀ
<input type="checkbox"/>	NGOÀI TRỜI
<input type="checkbox"/>	KHU VỰC CÔNG CỘNG
<input type="checkbox"/>	SÀN VÀ CẦU THANG
<input type="checkbox"/>	TƯỜNG
<input type="checkbox"/>	TƯỜNG CHUYÊN DỤNG ( BẾP / PHÒNG VỆ SINH )
<input type="checkbox"/>	SÀN PHÒNG TẮM
<input type="checkbox"/>	SPA

### AREAS OF APPLICATION

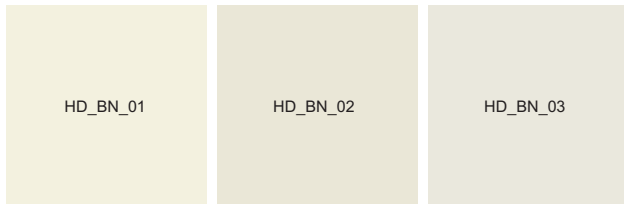
<input type="checkbox"/>	INDOOR
<input type="checkbox"/>	OUTDOOR
<input type="checkbox"/>	HEAVY DUTY
<input type="checkbox"/>	FLOORS AND STAIRS
<input type="checkbox"/>	WALLS
<input type="checkbox"/>	TECHNICAL WALLS (kitchens/bathrooms)
<input type="checkbox"/>	SHOWER TRAYS
<input type="checkbox"/>	SPA





# MÀU SẮC/ COLOURS

## Bianchi / White



## Cotto giallo / Yellow cotto



## Cotto rosso / Red cotto



## Grigio freddo / Cold grey



## Tortora



## Verdi / Green



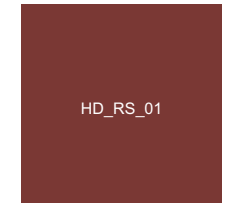
## Grigio caldo / Warm grey



## Arancio / Orange



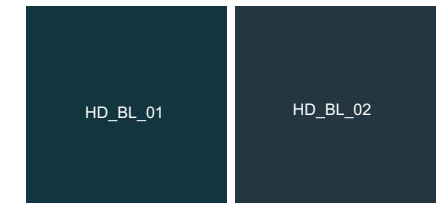
## Rosso / Red



## Neutri / Neutral



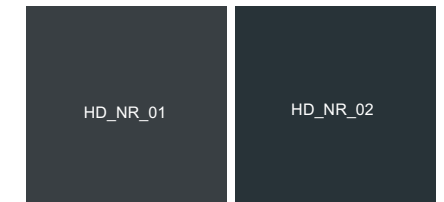
## Blu / Blue



## Beige



## Nero / Black





# Argille

Lớp phủ được trải bằng bay vữa , có vẻ ngoài biến đổi và có thể tùy chỉnh tùy theo cách áp dụng. Nhờ vậy, tạo ra một bề mặt có hiệu ứng không đều, cả về mặt thẩm mỹ lẫn độ dày, mịn màng khi chạm vào và có độ xốp dễ chịu, ôm ấp và làm ấm không gian nội thất. Thành phần hạt của nó tạo nên một sản phẩm giàu những nếp gấp tự nhiên.

## APPEARANCE

A trowelled coating with a varying appearance, customisable by means of the application method. The result is a surface with an irregular effect both in look and thicknesses, velvety to the touch and attractively porous, which embraces and brings warmth to interiors. Its granular composition creates richly wrinkled surfaces.

## THÀNH PHẦN

Hỗn hợp gồm đất sét, sợi cellulose thực vật, vôi tự nhiên, bột đá cẩm thạch micronized, đất màu và oxit.

## COMPOSITION

Blend of clay, vegetable cellulose fibre, natural lime, micronised powdered marble, coloured earths and oxides.

## KHU VỰC CÓ THỂ ĐƯỢC ỨNG DỤNG

TRONG NHÀ
NGOÀI TRỜI
KHU VỰC CÔNG CỘNG CHỊU LỰC
SÀN VÀ CẦU THANG
TƯỜNG
TƯỜNG CHUYÊN DỤNG (BẾP / PHÒNG VỆ SINH)
SÀN PHÒNG TẮM
SPA

## AREAS OF APPLICATION

INDOOR
OUTDOOR
HEAVY DUTY
FLOORS AND STAIRS
WALLS
TECHNICAL WALLS (kitchens/bathrooms)
SHOWER TRAYS
SPA



MDF Italia Headquarters - Como



MDF Italia Headquarters - Como







Spotti Saba Showroom - Milano

Spotti Saba Showroom - Milano



Spotti Valcucine Showroom - Milano



Spotti Valcucine Showroom - Milano



HDsurface Headquarters - Brescia



HDsurface Headquarters - Brescia

HDsurface Headquarters - Brescia



## I COLORI / COLOURS

### Gesso



### Terra



### Cenere



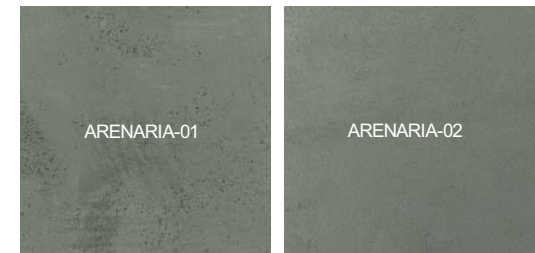
### Fango



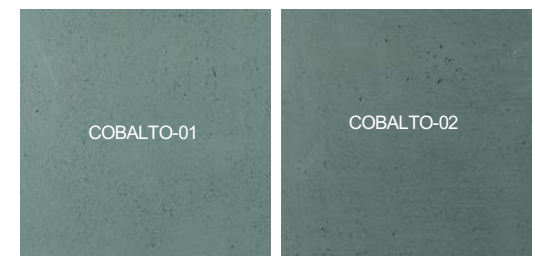
### Muschio



### Arenaria



### Cobalto



**COMPANY**

B&B ITALIA  
MOLTENI & C.  
FLOU  
RIMADESIO  
FLORIM CERAMICHE  
GALLOTTI&RADICE  
ERNESTOMEDA  
BAXTER  
PAOLA LENTI  
MDF ITALIA  
LANCASTER PARIS  
LISTONE GIORDANO  
STUART WEITZMAN  
MOROSO  
GERVASONI  
C&C MILANO  
NTV - TRENO ITALO  
GEBERIT  
VALCUCINE  
LIVING DIVANI  
BOFFI  
MAKRO  
PESERICO

GUTTERIDGE  
KNOLL INTERNATIONAL  
ANTONIOLUPI  
SABA ITALIA  
PATRIZIA PEPE  
FREDDY SPA  
MEGASTORE ARMANI  
MAX MARA  
MAX & Co  
KENZO  
C.N.C.  
TRUSSARDI  
GEOX  
GIVENCHY  
ALLIANZ TOWER  
LEMA  
DESALTO  
CAIMI BREVETTI  
RIFRA  
FALPER  
IVANO REDAELLI

**ARCHITECTS / DESIGNERS**

ZAHA HADID  
PHILIPPE STARCK  
MARCO PIVA  
PIERO LISSONI  
PETER PICHLER  
DAVID LOPEZ QUINCOCES  
MARK KRUSIN  
NAOTO FUKASAWA  
STORAGE MILANO  
VICTOR VASILEV  
GIUSEPPE BAVUSO  
STUDIO PALOMBA SERAFINI  
PITSOU KEDEM ARCHITECTS  
STEFANO BOERI  
CINO ZUCCHI  
LOCATELLI  
PARTNERS  
MARCO FERRARINI  
SPAZIO DESIGN  
CALVI&BRAMBILLA  
DOMENICO DE PALO  
PAOLO GIACCHI

**HOTEL / SPA**

HOTEL SCHGAGULER (BZ)  
HOTEL LIDO PALACE  
(RIVA DEL GARDA, TN)  
PALAZZO NAINER  
(ROMA)  
GRAND HOTEL DUCHI D'AOSTA  
(TRIESTE)  
VENICE -  
VENICE  
(VENEZIA)  
HOTEL EXECUTIVE  
(FIORANO)  
VILLA PARADISO  
(GARDONE RIVIERA, BS)  
TOWNHOUSE DUOMO  
(MILANO)  
GUSMAY RESORT  
(PESCHICI, FG)  
DU LAC ET DU PARK GRAND  
RESORT  
(RIVA DEL GARDA, TN)  
TASSO SUITES  
(SORRENTO, NA)  
VILLA GIULIA  
(GARGNANO, BS)  
IBIS HOTEL  
(BRUXELLES, BELGIO)  
EALA HOTEL  
(LIMONE SUL GARDA, BS)

[www.hdsurface.it](http://www.hdsurface.it)

## HD Surface

via Ponte Gandovere 37,  
25064 Gussago - Brescia Tel. +39 030  
2520350

## Showroom Milano

via Volta 18,  
20121 Milano  
Tel. +39 02 65560728

## TAK-GLOBAL VIETNAM

8/6 Vo Truong Toan St , An  
Phu , Thu Duc City , HCMC